

15° Censimento generale della popolazione e delle abitazioni.

E' iniziata la distribuzione dei questionari del 15° Censimento generale della popolazione e delle abitazioni.

Si ricorda che la compilazione e restituzione del questionario è obbligatoria per legge e chi si rifiuterà di farlo, potrà essere destinatario di una sanzione amministrativa.

Il Censimento non è altro che una rilevazione statistica, il suo obiettivo è quello di conteggiare tutta la popolazione residente sul territorio.

I dati rilevati con il censimento costituiscono un supporto fondamentale alle decisioni di ogni livello di governo, nazionale e locale, che li utilizzano per programmare, pianificare attività e progetti, offrire servizi ai cittadini italiani e agli stranieri che vivono in Italia, monitorare politiche e interventi sul territorio.

La compilazione del questionario è riferita alla data del 9 ottobre 2011

Ogni rilevatore, che dovrà farsi riconoscere attraverso un cartellino di riconoscimento, è tenuto al segreto statistico. I dati che forniremo rispondendo al questionario potranno essere utilizzati esclusivamente per fini statistici.

1) COME VENGO NO RECAPITATI I QUESTIONARI: La novità di questo 15° Censimento è che i questionari saranno recapitati **per posta entro il 22 ottobre**, all'indirizzo di ciascuna famiglia così come risulta dall'anagrafe del Comune di residenza alla data del 31/12/2010. Alle famiglie che non riceveranno il questionario per posta provvederà il rilevatore con la consegna a mano. Gli stessi rilevatori (o l'Ufficio Comunale di Censimento) potranno consegnare questionari aggiuntivi nel caso di famiglie con più di 8 componenti o fogli individuali, laddove quelli presenti nel questionario non siano sufficienti.

2) CHI LO COMPILA E COME SI COMPILA: Lo compila l'intestatario o uno dei componenti della famiglia. Il questionario può essere compilato in modalità cartacea ovvero – e questa è la novità assoluta di questo Censimento – via web collegandosi al sito <http://censimentopopolazione.istat.it>, e utilizzando il **codice fiscale** come **userid** e la **sequenza di numeri e lettere** riportata sulla prima pagina in basso a destra come **password**. La modalità via web è possibile solo per i questionari personalizzati con l'indicazione dell'intestatario. Si compila utilizzando una penna nera o blu, **mai con inchiostro rosso**. Chi lo compila deve firmarlo (3^ pagina in basso a destra).

IMPORTANTE: ricordarsi sempre di indicare (nella prima pagina) un recapito telefonico e/o una mail per dare la possibilità al rilevatore di contattarci in caso di necessità.

Nel plico recapitato per posta, è contenuto anche il modello per la rilevazione delle minoranze linguistiche, che potrà essere restituito facoltativamente al Comune, insieme al questionario di censimento.

3) A COSA SI DEVE RISPONDERE: Il questionario (foglio di famiglia) è composto di quattro parti: **la lista A, la lista B, la sezione I e la sezione II.**

Nella lista A vanno indicati, seguendo un preciso ordine indicato nella seconda pagina, i componenti del nucleo familiare residenti che potranno essere solo cittadini italiani o stranieri in regola con il permesso di soggiorno. Per ciascuno dei componenti della famiglia indicati nella lista A va compilato, seguendo lo stesso ordine, un foglio individuale nella sezione II.

Se si decide di compilare il cartaceo e nel caso in cui i componenti del nucleo familiare siano più di 8, è necessario contattare l'Uff. Comunale per il recapito di un questionario aggiuntivo.

Nella lista B, invece, vanno indicate le persone che alla data del 9 ottobre erano temporaneamente presenti nell'alloggio come ospiti, parenti, studenti non residenti, STRANIERI NON RESIDENTI ecc.... Queste persone vengono solo conteggiate, distinguendole per sesso e cittadinanza. Per loro non si rilevano i nominativi né le notizie individuali.

La sezione I comprende domande che riguardano la condizione della famiglia (ad es. se convivente) e dell'alloggio (solo per i questionari completi).

Nella sezione II troviamo i fogli individuali (persona 1, persona 2 ecc..) che saranno compilati con i dati e le informazioni di ciascuna persona indicata nella lista A, seguendo lo stesso ordine.

Se si decide di compilare il cartaceo e nel caso in cui i componenti del nucleo familiare siano più dei fogli individuali presenti nel questionario, sarà necessario contattare l'Uff. Comunale per il recapito dei fogli aggiuntivi.

4) COME SI RESTITUISCE: Si restituisce, possibilmente entro il 20 novembre, con le seguenti modalità:

via web: è la modalità che si raccomanda vivamente di utilizzare. Riduce al minimo il disagio di doversi preoccupare della consegna (il sistema rilascia una ricevuta al termine della compilazione). Sono anche

drasticamente ridotti gli errori nella compilazione in quanto il sistema fornisce una guida che è in grado di rilevare, in certi casi, eventuali incongruenze nella indicazione delle singole risposte. Con la compilazione on-line, non è necessario chiedere né questionari né fogli aggiuntivi, come invece può accadere con la compilazione cartacea (vedi punto 4). Peraltro, questa modalità di compilazione è sostenuta dalla Pubblica Amministrazione che agevola i propri dipendenti consentendo loro di utilizzare i PC degli uffici per rispondere al questionario on-line.

al Centro Comunale di Raccolta (CCR): istituito presso il Comune, Via Roma, 58, dove i cittadini potranno trovare anche assistenza per la compilazione il martedì pomeriggio dalle 14.00 alle 17.00. Non è possibile consegnare al Centro Comunale di Raccolta questionari che riguardano persone residenti in altri Comuni.

5) I RILEVATORI: Fino al 18 novembre 2011 i rilevatori, muniti di tesserino di riconoscimento, saranno sul territorio per censire gli edifici (a tal fine dovranno visionare anche l'interno degli edifici ove vi siano spazi comuni) e consegnare questionari alle convivenze (alberghi, case di riposo, caserme, ecc.). I rilevatori provvederanno, inoltre, a consegnare i questionari alle famiglie con più di 6 componenti e i questionari che le Poste non sono riuscite a consegnare.

A partire dal 21 novembre 2011 i rilevatori si recheranno presso le famiglie che a quella data non risultano avere consegnato il questionario per capirne il motivo ed eventualmente sollecitare la consegna.

Può essere richiesta, in caso di bisogno, l'assistenza del rilevatore sia per la compilazione cartacea che on line.

IMPORTANTE: Tutti i rilevatori incaricati dal Comune per il Censimento sono tenuti ad identificarsi esibendo il **cartellino identificativo**. Se hai dubbi, puoi chiedergli un documento d'identità.

Il rilevatore non può chiedere o accettare alcuna somma di denaro o promuovere ed offrire servizi o prodotti.

L'**assistenza del rilevatore** nella compilazione cartacea o via web è **gratuita**.

Si raccomanda di segnalare tempestivamente ai Carabinieri qualunque tentativo di abuso da parte di malintenzionati, che intendessero approfittare della rilevazione per introdursi abusivamente nei luoghi di dimora.

6) IL CENSIMENTO PER GLI STRANIERI: I cittadini stranieri vengono rilevati con le stesse modalità dei cittadini italiani, nell'ambito delle famiglie e delle convivenze.

In considerazione delle maggiori difficoltà che possono incontrare questi cittadini nella compilazione del questionario, i rilevatori saranno a disposizione per la compilazione assistita del questionario.

Inoltre, il Comune di Trento, in collaborazione con CINFORMI, ha pubblicato sul proprio sito internet www.comune.trento.it la traduzione delle istruzioni per il censimento tradotte in alcune delle lingue più rappresentate (albanese, arabo, cinese, romeno, serbo-croato, urdu).

7) INFORMAZIONI: Per tutte le informazioni e richieste di aiuto nella compilazione è possibile contattare:

Centro Comunale di Raccolta (CCR) presso il Comune di Canal San Bovo, Via Roma, 58, tel. 0439 719900 con il seguente orario di apertura: martedì 14.00-17.00

Istituto Nazionale di Statistica (Istat), per l'assistenza alla compilazione del questionario:

numero verde 800 069 701 e-mail: infocens2011@istat.it

Provincia Autonoma di Trento – Servizio Statistica numero verde 800 196 081

E' inoltre possibile avere delle informazioni telefonando all'Ufficio Provinciale di Censimento (presso la Prefettura).